



Vista desde el NE.

Casa del guarda.

# chalet en Somosaguas MADRID - ESPAÑA

MANUEL AYMERICH, arquitecto

161-154

## sinopsis

Esta vivienda responde a una distribución especial, consecuencia de las necesidades impuestas por la entidad propietaria —Cie. de Saint Gobain—, ya que tenía que cumplir una función determinada y muy concreta: albergar a los altos cargos de la Empresa en sus visitas a Madrid.

Tanto la organización de espacios abiertos y cerrados como la decoración interior y exterior (estilo castellano), se han cuidado en extremo en una interpretación acertada del programa previsto.

A esta hermosa residencia, que ha sido proyectada para recibir a los altos cargos de la Compañía de Saint-Gobain durante sus estancias en Madrid, se ha procurado imprimirle un carácter de confort exento de lujos innecesarios.





Vista desde el NO.

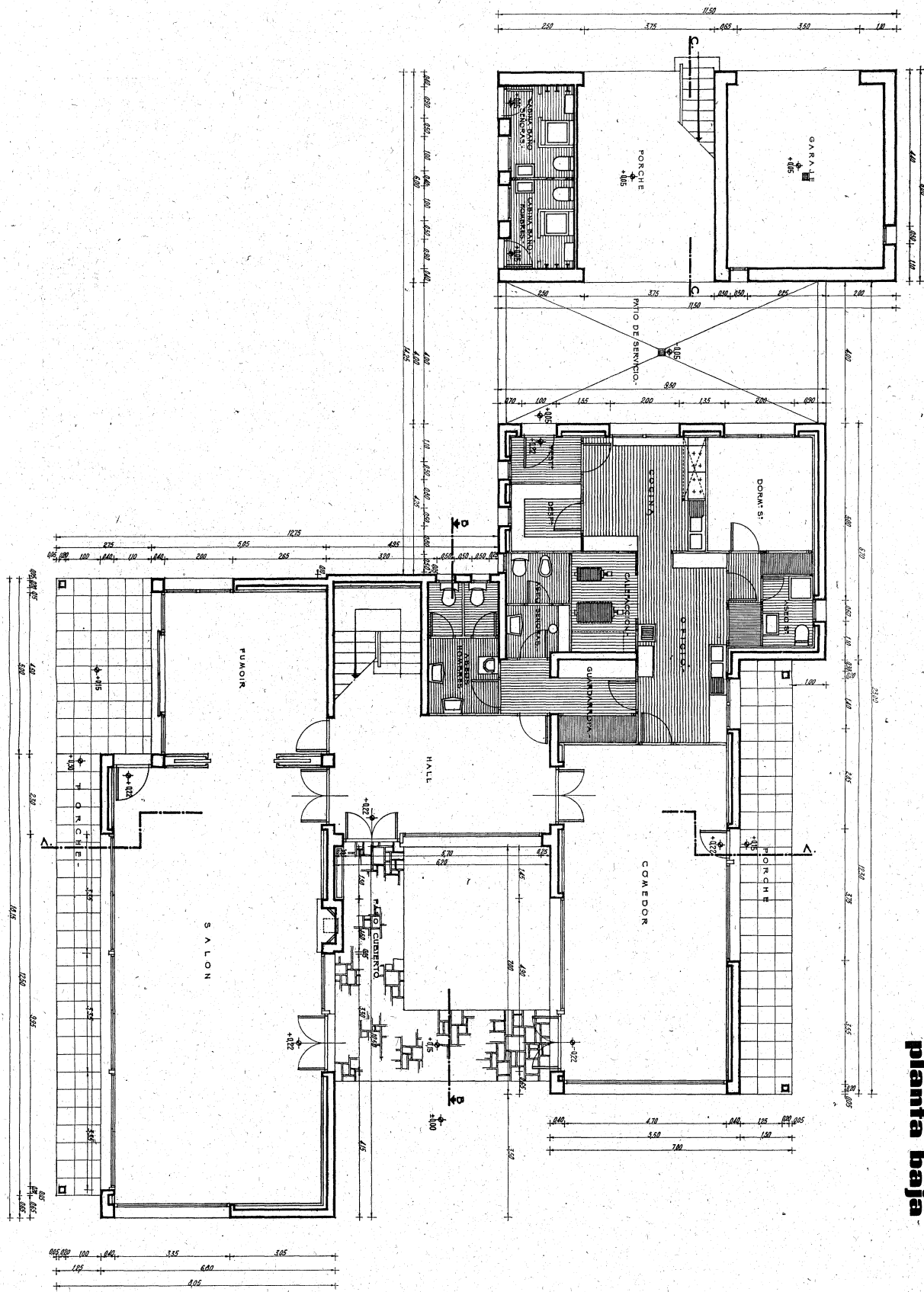
### **Solar**

La parcela elegida tiene unos 5.200 m<sup>2</sup> y está situada en la confluencia de la calle del Campo —principal de la ciudad residencial— y la carretera de Aravaca a Carabanchel.

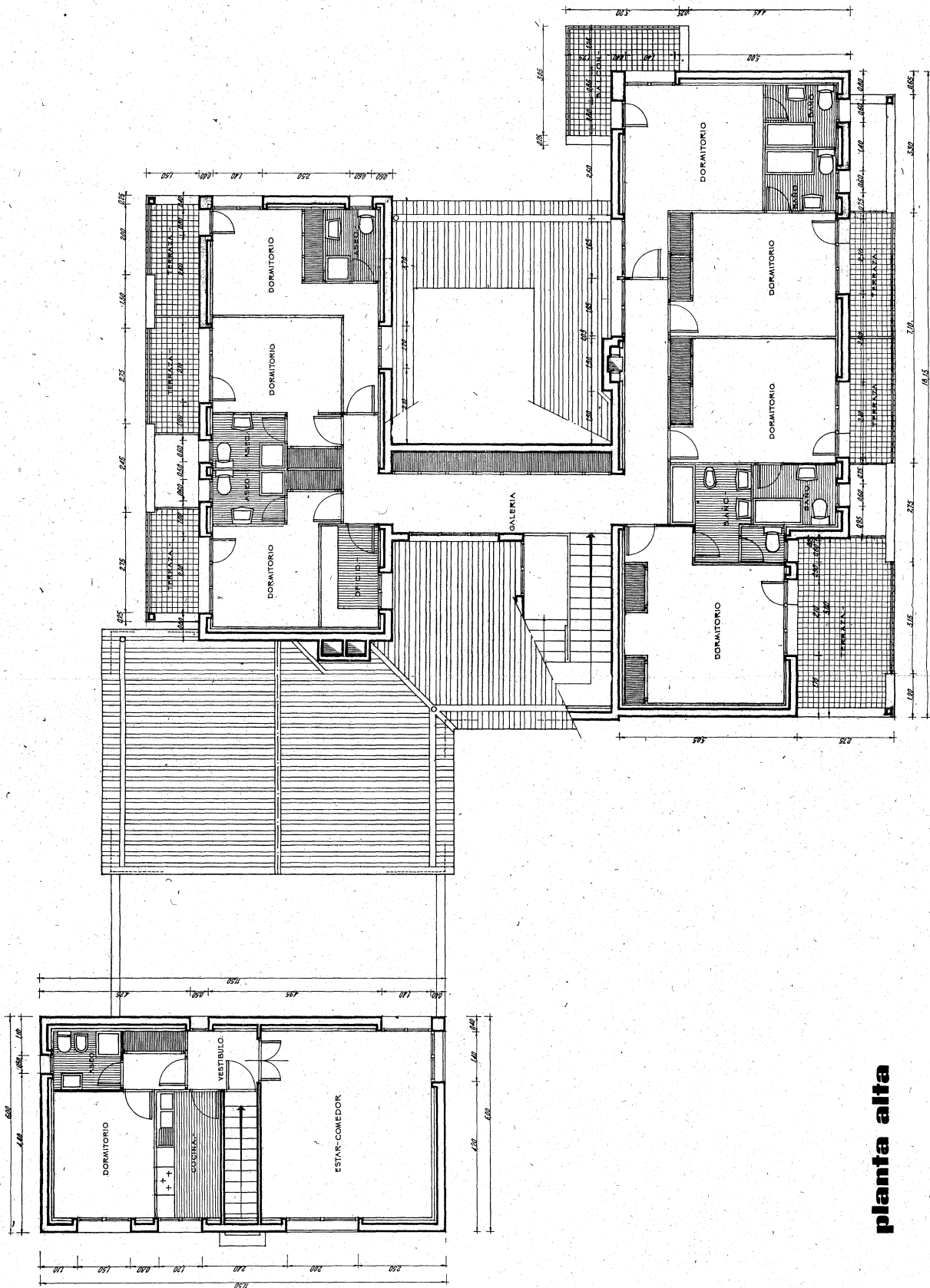
La situación privilegiada de que goza le proporciona unas magníficas vistas que se han tenido muy en cuenta, respetándose asimismo el máximo de arbolado existente y modificándose escasamente la topografía natural.

Vista desde el N.





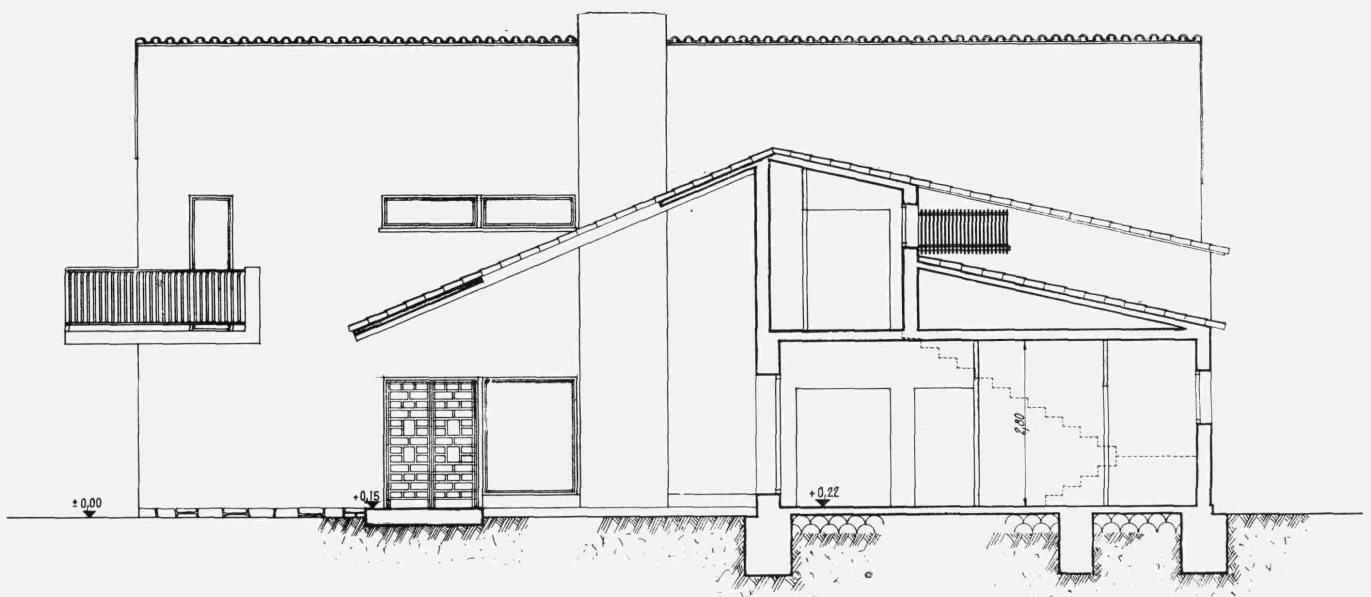
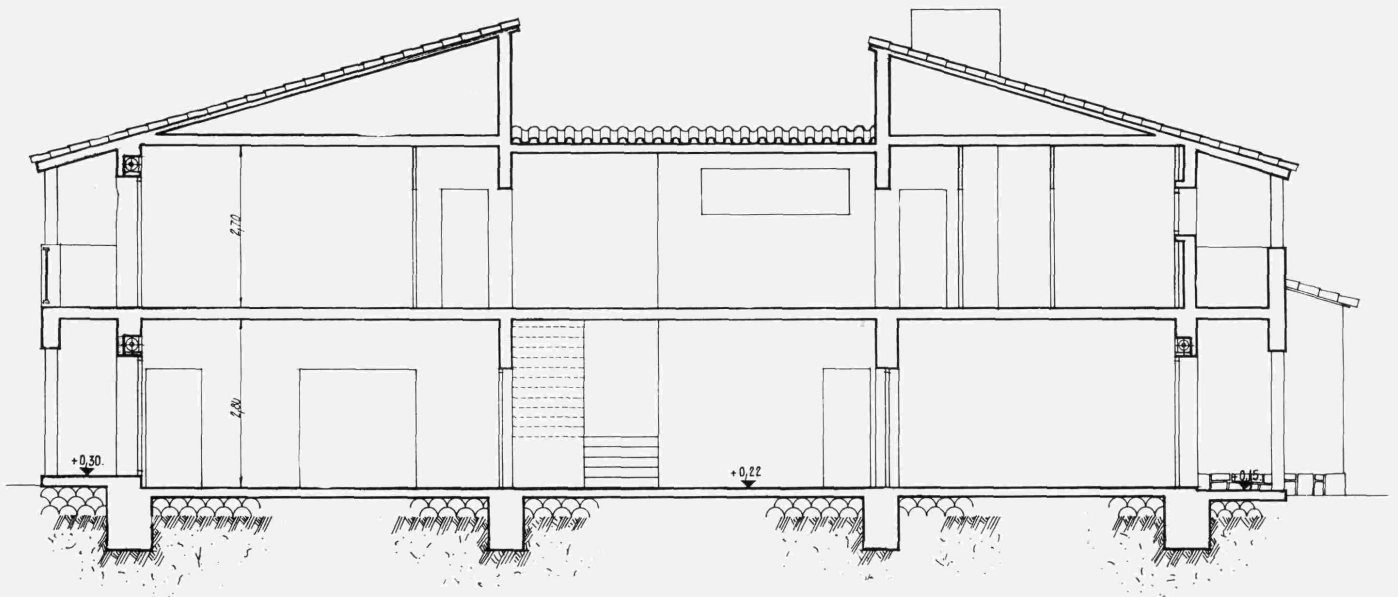
**planta baja**



**planta alta**

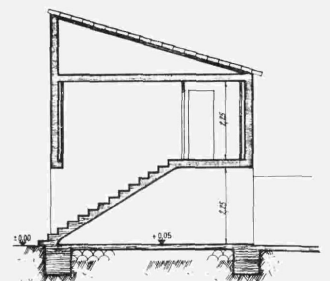


# secciones



## Programa

Facilitado por la Dirección de Saint-Gobain, comprende: cuatro dormitorios dobles y tres sencillos, todos dotados de sus servicios sanitarios; un gran comedor, capaz para 20 cubiertos, debidamente atendido por los correspondientes servicios de oficina y cocina; un salón en consonancia con la capacidad del comedor, y un saloncito de fumar o pequeña sala de descanso y reunión. Todo esto se ha completado con: aseos en la zona de recepción, guardarropas, alojamiento del servicio, locales de calefacción, despensa, etc., así como una casa de guarda con garaje, y una piscina con sus vestuarios independientes. Se han establecido las entradas y circulaciones horizontales y verticales necesarias para relacionar unos locales con otros.





Fachada S.: Entrada principal.

### Composición

En la planta baja se distribuye toda la zona de recepción y estancia, directamente unida a la zona de servicio. Los cuerpos principales, unidos por el hall de entrada, determinan un patio abierto, cubierto en parte, que sirve de unión exterior entre el comedor y el salón. La en-



Puerta antigua de entrada principal.



Patio de entrada.

# interiores

Salón con chimenea antigua.

Hall de dormitorios.

Comedor.



trada de servicio, bajo la casa del guarda, atraviesa un patio, cerrado a la vista exterior por muros ciegos, de gran tradición castellana.

Los dormitorios, en planta alta, se han complementado con terrazas, que determinan zonas sombreadas en los locales inferiores y porches aprovechables en contacto con la zona noble. Se establece un oficio de piso para atender a los dormitorios.

La piscina se ha colocado muy próxima a la zona noble, disponiéndose, como marco adecuado, de una jardinería idónea a base de grandes praderas de césped y masas arbóreas policromas en lugares estratégicos.

Dentro del marco de confort a que se ha hecho mención, se ha procurado ambientar la edificación dentro del estilo castellano que reclama el paisaje. Tejados de teja curva y muros encalados juntamente con elementos de madera vista, constituyen la nota dominante del proyecto.



Fotos: BENJAMIN GUTIERREZ

## **Villa à Somosaguas, Madrid - Espagne**

Manuel Aymerich, architecte

Cette villa présente une distribution spéciale, résultat des nécessités imposées par l'entreprise propriétaire —Cie. de Saint Gobain— et répond à une fonction précise: servir de logement aux personnalités de cette compagnie pendant leurs séjours à Madrid.

Tant l'aménagement des espaces clos et ouverts que la décoration intérieure et extérieure (style castillan) ont été extrêmement soignés dans une heureuse interprétation du programme prévu.

## **Bungalow at Somosaguas, Madrid - Spain**

Manuel Aymerich, architect

This project has a very specific internal distribution, due to the requirements imposed by the owners, Cie. de Saint Gobain. The purpose of the bungalow is to house the senior members of the firm during their visits to Madrid.

Both the external and internal design of volumes and spaces and the Castilian type decoration have been very carefully adapted to its intended purpose.

## **Wohnhaus in Somosaguas, Madrid - Spanien**

Manuel Aymerich, Architekt

Dieses Wohnhaus hat eine besondere Aufteilung, die den Wunsch der Bauherren —Cie. de Saint Gobain— nach einer ganz konkreten Funktion erfüllt: die Beherbergung hoher Angestellter der Firma während ihres Aufenthaltes in Madrid.

Der Anordnung von offenen und geschlossenen Zonen, sowie der Gestaltung des Innen- und Aussenraumes (kastilischer Stil) sind äusserste Sorgfalt gewidmet worden und man fand eine meisterhafte Lösung für das vorgesehene Programm.